

生活·讀書·新知 三联书店

一个
汉人喇嘛的
口述史

横跨汉藏两地
出入僧俗之间



雪域
ཁངས་རྫོངས་སུ་ཚོས་བྱ་གཏམ་རྒྱུད།
求法记

邢肃芝〔洛桑珍珠〕 口述
张健飞 杨念群 笔述

图书在版编目 (CIP) 数据

雪域求法记：一个汉人喇嘛的口述史 / 邢肃芝〔洛桑珍珠〕口述；
张健飞，杨念群笔述. — 北京：生活·读书·新知三联书店，2003.1
ISBN 7-108-01805-5

I. 雪… II. ①邢…②张…③杨… III. 邢肃芝—生平事迹
IV. B949.92

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 096130 号

雪域求法记：一个汉人喇嘛的口述史
邢肃芝〔洛桑珍珠〕口述
张健飞 杨念群 笔述

责任编辑 郑 勇
装帧设计 陆智昌
出版发行 生活·读书·新知 三联书店
北京市东城区美术馆东街 22 号
邮 编 100010
经 销 新华书店
印 刷 北京外文印刷厂
版 次 2003 年 1 月北京第 1 版
2003 年 1 月北京第 1 次印刷
开 本 635 × 965 毫米 1/16 22.625 印张
字 数 295 千字
印 数 00,001—15,000 册
书 号 ISBN 7-108-01805-5/K · 375
定 价 34.00 元

雪域求法记

——一个汉人喇嘛的口述史

ལངས་རྗེད་ས་སྤུ་ཚོས་བྲུ་གཏམ་རྒྱུད།

邢肃芝〔洛桑珍珠〕 口述

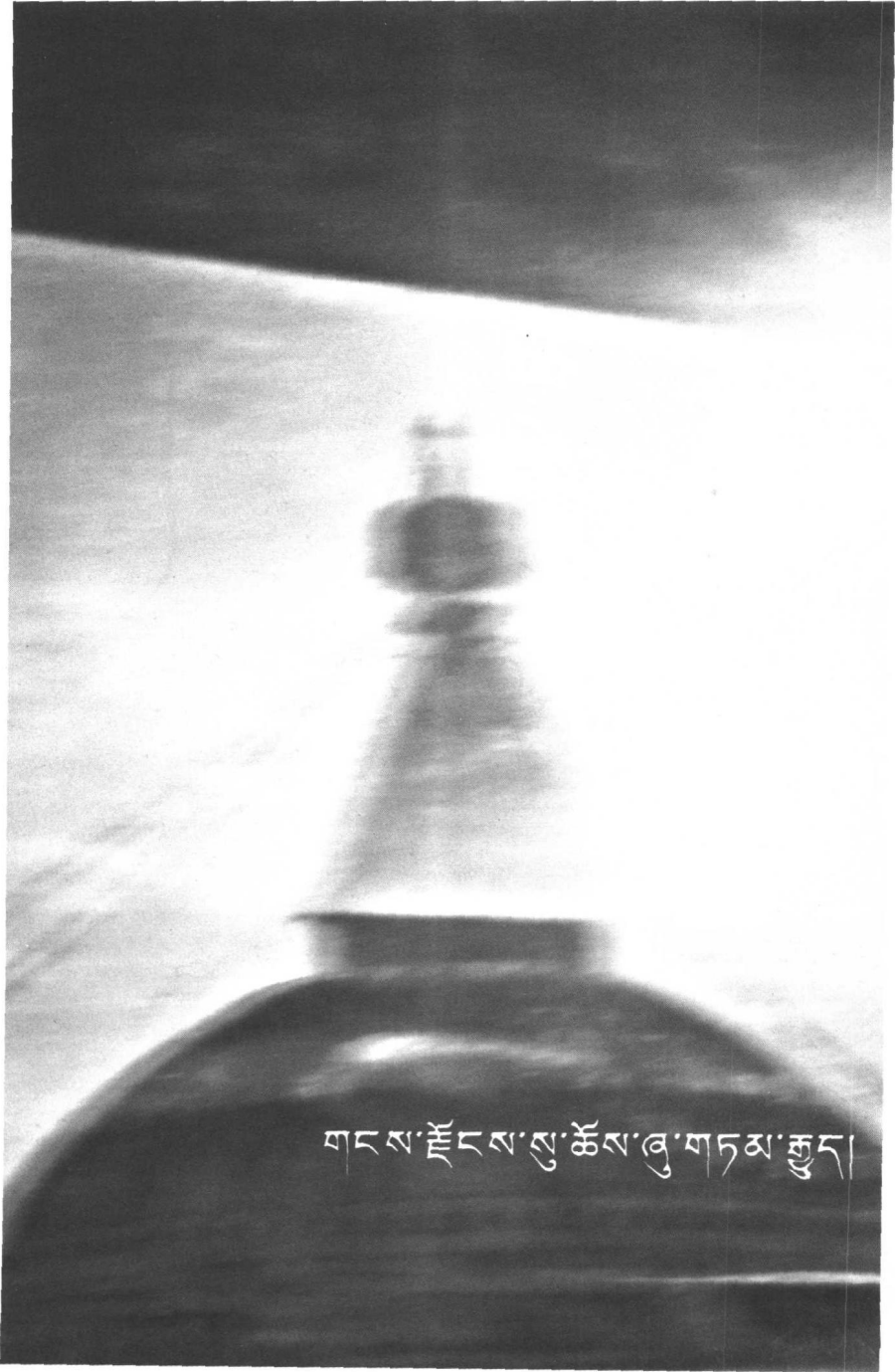
张健飞 杨念群 笔述

生活·读书·新知 三联书店









གངས་རྒྱུ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་ལྷ་མོ་

1/1031/09



目 录

前言 11

张健飞 杨念群

第一章 童年记趣 21



- 21 · 乱世记忆
- 23 · 初入佛门
- 25 · 大明寺出家
- 26 · 种善寺的香火
- 28 · 太平庵的小主人
- 31 · 新式佛学教育
- 33 · 初闻密法

第二章 入藏缘起 39



- 39 · 汉藏教理院
- 41 · 传法上师
- 46 · 太虚大师
- 50 · 准备入藏
- 53 · 成都小住
- 58 · 本光法师传奇
- 59 · 福缘轮上的向领江
- 60 · 二十五个比丘尼

第三章 步入西康 63



- 63 · 嘉定遇贵人
- 64 · 雅安风情
- 67 · 炉城观俗
- 70 · 紧要关头贵人相助
- 73 · 骑马抵达折多塘
- 76 · 泰宁的喇嘛寺和农业实验区
- 77 · 道孚素描
- 79 · 炉霍的奇人趣事
- 83 · 闻名西康的女土司
- 85 · 大金寺的战火
- 88 · 独一无二的甲喇嘛
- 89 · 德格求法

第四章 藏地风情 101



- 101 · 两个不寻常的徒弟
- 103 · 金沙江的关卡
- 106 · 江达受阻
- 109 · 查验香疤的烦恼
- 113 · 藏兵护送登山
- 114 · 藏军司令的款待

第五章 走近拉萨 123



- 123 · 西藏纸币
- 124 · 从谭兴沛的遭遇说起
- 125 · 山中奇趣
- 126 · 在罗隆宗巧遇刘曼卿
- 127 · 硕督汉人的生活
- 129 · 康藏人的区别
- 130 · 夏工拉雪山中的神庙
- 131 · 牛厂娃讲笑话
- 132 · 难以入眠的荒原之夜
- 136 · 工布江达见闻
- 137 · 拉萨河中沐浴

第六章 喇嘛生活 145



- 145 · 进三大寺当喇嘛的学问
- 149 · 在康村的布施
- 152 · 喇嘛寺的管理机构
- 155 · 铁棒喇嘛与习武喇嘛
- 159 · 五部大论与四种格西
- 162 · 上下密院与噶丹赤巴
- 169 · 拜师学经
- 173 · 结场辩经
- 180 · 喇嘛寺的生活
- 182 · 慕朗青波——大愿节
- 185 · 降神的习俗
- 191 · 三大寺的汉人喇嘛

第七章 汉藏关系 197



- 197 · 拉萨的汉族商人和居民
- 203 · 西藏的贵族
- 209 · 噶厦和西藏的官吏制度
- 216 · 达赖喇嘛
- 228 · 中央政府的驻藏办事处

第八章 咱日山朝圣 235



- 235 · 圣山的传说
- 236 · 山南路途中的见闻
- 241 · 辅政大臣的款待
- 243 · 米及顶的遭遇
- 246 · 深山遇袭
- 250 · 莲花生大师显圣
- 253 · 尧西朗东的趣闻



第九章 后藏考察 255



- 255 · 从拉萨到聂塘
- 257 · 曲水到龙蚌宗
- 259 · 巴朗宗的贵族之家
- 266 · 前藏统治的日喀则
- 272 · 那塘寺的风貌
- 275 · 达拉与朗拉
- 277 · 朝拜神奇的萨迦寺
- 281 · 农产区至拉孜
- 287 · 彭措林——菊南巴的今昔
- 290 · 江孜的英国势力
- 297 · 金刚亥母寺的传闻
- 298 · 返回拉萨

第十章 西藏办学 301



- 301 · 重返内地
- 306 · 蒋介石见到了一位汉人喇嘛
- 308 · 衔命返藏
- 312 · 入关涉险
- 315 · 国立拉萨小学小史
- 324 · 藏兵被毁风波
- 326 · 应邀访问尼泊尔
- 331 · 他心通喇嘛的预言
- 333 · 驱汉事件和噶厦政府的通牒
- 338 · 恐怖笼罩的城市
- 341 · 撤出拉萨

后记 曲终人散以后 345

前 言

一九九八年八月的一天，我们来到美国洛杉矶郊外一所宅子，拜访隐居在此的邢肃芝老人。在此之前，我们早就听说这位老人精通汉藏佛教，是一位修道有成的高人，一生充满了神奇不凡的经历。这便是此书的缘起。

邢肃芝老人虽年过八旬，但身体康健，思维敏捷，记忆十分惊人。我们初次的交谈从邢老在西藏的经历开始。讲到半个多世纪前的往事，老人家取出了一本厚厚的照相册，他告诉我们，这里面的照片全部是他自己所拍摄的，记录着自一九三七年从他进入西藏开始，入藏沿途的所见所闻，以及在西藏十三年的求法和探险中所遭遇的各种人物。相册的封面已然退色，翻开它，一帧帧微微发黄的黑白照片按照年代的顺序排列着。从这些照片，邢老向我们展开了他多姿多彩的一生，道出一段段传奇的经历。

以后的三年，在整理这部口述自传的过程中，我们始终为能有这样的一次难逢的机缘而庆幸。在近现代史上，邢肃芝老人虽不是一位著名的大人物，但他的一生始终处在历史的风口浪尖上，是一位二十世纪上半叶中国大动荡年代中亲身参与了汉藏两地错综复杂的历史演变的枢纽式人物。他出生于一九一六年，九岁皈依佛门，少年时便接受了严格正规的佛学教育，十六岁时进入四川重庆汉藏教理院学习西藏语文，同时成为中国佛学会会长、近代佛教界的泰斗太虚大师的秘书，负责整理太虚大师的演讲。一九三七年他只身

赴西藏，访求藏传佛教密法，决心将西藏密法取回汉地，做一名现代的唐玄奘。入藏途中，他遍访康藏地区的高僧大德，在四川甘孜自治州之德格县学习藏传密教萨迦派密法三百余种；一九三八年，他渡过金沙江进入西藏，沿途得到国民政府考试院院长戴季陶、四川军阀刘文辉、昌都藏军司令索康扎萨和军粮官阿沛·阿旺晋美的赞助和支持。抵拉萨后，进入哲蚌寺学习藏传佛教五部大论，曾拜多位著名活佛为师，包括达赖喇嘛的教经师领苍活佛。经过七年的刻苦学习及辩经，于一九四五年通过在西藏摄政王面前举行的辩经考试，成为第一个获得藏传佛教最高学位——拉然巴格西——的汉人，历史上获得这一学位的汉人仅有两位。其间他四处参访高僧大德，先后从师于一百多位藏传佛教各派的活佛，接受密法灌顶六百多个。一九四四年藏历铁猴年的二月，他前往藏南咱日山藏传佛教祖师莲花生大师的道场朝拜考察，其经历惊心动魄，成为进入此山而得以生还的惟一汉人。一九四五年，他携带着大量藏传佛教密典满载而归，回到了重庆，此外，他随身还携带着一封促成他一生重大转折的文件——西藏摄政王达龙扎活佛委托他带给蒋介石的一封信。

历史的现象与演变离不开因缘二字，世上的万事万物无一不是因缘合和而生，这是佛教世界观的基本思想。细观大千世界，芸芸众生，每个人在偶然的冲动中，或在他人的影响下，或经深思熟虑后所做的每一项决策，往往形成事物发展的因，而外在的影响，各种客观条件的聚合则是促成事物的缘，因缘的结合与离散形成万事万法的始与终，主导着每个人一生的命运，而这些无数个人因缘与命运的汇合，又形成了演变历史的大事因缘，主导着社会变革的轨迹。对于邢老来说，冥冥中因缘奇妙的结合，促成了他一生中的重大转折，使他从一个近代汉藏关系发展历史的单纯见证人变成为主动的参与者。在这次命运的转折中，他本人对发展汉藏民族关系的强

烈使命感成为转折的因，而摄政王的亲笔信，与蒋介石的会面，太虚大师的鼓励和影响，国民党政府处理西藏问题人才的短缺等种种因素的聚集则是缘；因缘合和，促成了他的入世参政，成为国民政府的官员，落实“教育治藏”政策的关键人物。一九四五年他再次返回西藏，此时他具有其他人无法具备的两重身份：既是一位汉人喇嘛，西藏三大寺的格西；又是一位奉蒋介石之命入藏发展教育的国民政府蒙藏委员会专门委员，教育部委任的国立拉萨小学校长。拉然巴格西的身份使他得到西藏噶厦政府、僧侣们和上层贵族的尊重和信任，能够与西藏的政府官员和把握权力与资源的贵族阶层建立良好的私人关系，完成连中央政府都难以做到的事情。而他的官员身份，则使他能够直达中央政府，获得在西藏发展教育事业所需的各种资源，成功地完成他的使命。

一九四九年七月，西藏噶厦政府乘国民党军队在国共战场上节节败退之际，发动了震惊中外的“驱汉事件”，在这次事件中，邢老再次以他的特殊身份，参与中央政府驻藏办事处与西藏政府的谈判，努力协调汉藏之间各种错综复杂的矛盾，最后成功的组织了中央政府全体驻藏人员平安地撤离西藏。一九五〇年他移居香港，开始讲经说法，并将藏传佛教的重要经典，宗喀巴大师的《菩提道次第略论》翻译成汉文。一九五九年，他应美国西雅图华盛顿大学的邀请赴美国讲授藏学，并定居美国至今。几十年来，不论是化外为僧，还是入世参政，他始终保持着一个佛教徒的信仰，从未放弃佛法的修行。据说他的禅定功夫高深，在密法的修持上获得了很高的成就。他对往事惊人的准确记忆，对各种人物和事件的敏锐观察，以及对历史变革内在轨迹的分析与体悟，给我们留下极其深刻的印象。在多次的访谈中，邢老向我们展现出那种只有修行有成的人才能具有的定力和一种洞彻人心的能力，常常在我们还没有开口提问之前，他似乎就已经知道了我们的问题。这种神奇的力量令人折

服，却又难以言喻。

邢老一生横跨汉藏两地，涵盖僧俗二界，独特的多重身份，使他的经历具有极其丰富的历史内涵。在地域空间上，他曾是汉地的法师和西藏的喇嘛，在汉藏两地的寺庙中各自生活多年，对于两地佛学思想与制度上的演变，交流与互动，了解得细致深入，而且善于研究比较，有自己的见解与心得。对于西藏三大寺的体制，喇嘛的学经过程，密法的传承和传授，寺庙的生活等这些令今人最感兴趣，而又知之甚少的部分，他的描述十分细致动人，极富历史动感。此外，对于旧西藏政教合一的政治体制，官吏制度，西藏贵族阶层的生活方式和彼此间的明争暗斗，汉藏之间错综复杂的关系，外国势力对西藏的渗透，国民党政府治藏政策的得失等各个层面，他都提供了大量真实细节性的记述，足以弥补正史的不足。

邢老又是一位具有冒险精神的探险家，一生经历险情无数。难得可贵的是，他在每一次的考察探险中，对所见所闻都做了详细的笔记，拍摄了大量的照片，并尽可能地收集各种相关的历史资料。老人在他的家中曾向我们展示了当年入藏途中的游记手稿，和在四川、西藏、云南各处考察探险时的原始日记，以及他所收集的西藏早年发行的银票和邮票，西藏和印度边境的通行证，地方政府签发的马牌等等。他所拍摄的近千张照片，内容包罗万象，其中有世上仅存的一张年幼的十四世达赖喇嘛入主布达拉宫前在拉萨郊外休息的照片；汉藏双方的军队为解决大金寺武装冲突事件的谈判会议现场；西藏寺庙中高僧活佛们日常起居的情形；大愿节时的跳神仪式；藏南咱日山内“野人”部落生活实录；国民政府驻藏办事处官员们的留影；拉萨小学的学生生活素描；甚至连三大寺中“武僧”的训练场面都被拍摄了下来。这些照片尽管已经年久变色，画面却仍显清晰生动，尤其是与口述记录、游记手稿相互参照时，给人以强烈而又逼真的触摸鲜活历史的感觉。

从一九九八年开始，我们先后对邢老进行了二十多次的采访，录成四十多盘录音带。将录音初步整理成文字后，再根据整理情况摘录出一些需要补充的细节问题，进一步采访，经过多次反复的挖掘和追忆，做最大限度的补充。声音记录转换成文本后，我们再参照相关的历史文献，对口述文字与原有的游记、日记及大量的珍贵照片进行合理地穿插编排，使得口述记录能够与历史文献达到相得益彰的互证效果。

邢老的经历所涵盖的时空广阔，人物众多，尤其是涉及到佛学及藏传密教的部分，需要参证大量的文献，才能达到真实的复原当时佛教活动的历史面貌的目的。往往为了一项细节的查证，要经过洛杉矶—北京之间横跨太平洋的数次联络，三年内点点滴滴的工作持续不断，直至各项因缘具足，方才功德圆满，使这部口述自传得以问世。我们希望这本书能为近代政治史、社会史、宗教史、民俗学、社会学、人类学的研究提供一份真实可靠的历史记录。这也是邢肃芝老人的心愿。

张健飞 杨念群

二〇〇〇年四月初稿于北京

二〇〇〇年六月完稿于洛杉矶